

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2015</b>	<b>132.561,26</b>
-----------------------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>485.680,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>618.241,26</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**

**Addetto responsabile Stefano Fossati**

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>132.561,26</b>
---------------------------------------------------------------	-------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	169.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>169.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	4.000,00
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	2.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>6.000,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	1.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	300.200,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	2.200,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	750,00
III.05	Vendita di servizi	750,00
III.06	Interessi bancari attivi	30,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	4.500,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>309.930,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>750,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>

<b>Totale Titolo V</b>	<b>750,00</b>
------------------------	---------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>485.680,00</b>
--------------------------------	-------------------

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
------------------------------------------------------------------	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>3.600,00</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>160.500,00</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,00</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>38.000,00</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>202.100,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>4.500,00</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>5.500,00</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>2.700,00</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>2.300,00</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>0,00</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>0,00</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>110.700,00</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>6.500,00</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>1.500,00</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>1.000,00</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>2.000,00</b>
<b>II.12</b>	Libri	<b>11.861,26</b>
<b>II.13</b>	Audiovisivi	<b>1.500,00</b>
<b>II.14</b>	Abbonamenti	<b>0,00</b>
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	<b>0,00</b>
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	<b>6.030,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>156.091,26</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>221.600,00</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>0,00</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>19.500,00</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>0,00</b>

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	<b>4.800,00</b>
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	<b>0,00</b>
<b>III.07</b> Convenzioni varie	<b>0,00</b>
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	<b>3.375,00</b>
<b>Totale Titolo III</b>	<b>249.275,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		<b>5.000,00</b>
<b>IV.02</b> Arredamento		<b>4.500,00</b>
<b>IV.03</b> Automezzi		<b>0,00</b>
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		<b>0,00</b>
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>9.500,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		<b>0,00</b>
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		<b>0,00</b>
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		<b>750,00</b>
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		<b>0,00</b>
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		<b>525,00</b>
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		<b>0,00</b>
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		<b>0,00</b>
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		<b>0,00</b>
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		<b>0,00</b>
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>1.275,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>618.241,26</b>
-------------------------------	-------------------

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

Euro 132.561,26 - Avanzo di cassa preciso al 31 dicembre 2015, così composto:

- Contanti (francobolli): 770 yen

- Saldo c/c bancario n. 092-0026996 presso la Banca Tokyo-Mitsubishi UFJ, filiale di Nakanoshima (Conto di gestione): 17.374.035 yen

Totale: 17.374.805 yen (ovvero 132.561,26 euro al cambio del 31/12/2015 di 131,07 yen per euro).

L'avanzo costituisce la base per affrontare le spese di funzionamento e promozionali previste per il primo trimestre 2016 senza dover ricorrere al fondo scorta.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Euro 169.000,00 - La dotazione finanziaria richiesta per il 2016 è di € 169.000, pari a quella richiesta per il 2015.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani**

Euro 4.000,00 - Partecipazione delle scuole italiane al Salone dello Studio in Italia.

**II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

Euro 2.000,00 - Contributi provenienti da imprese locali per l'organizzazione di manifestazioni culturali.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

Euro 1.500,00 - La quota di iscrizione alla "Carta Leonardo". Il numero previsto di emissione è 200 (per 200 persone).

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Euro 300.200,00 - La cifra prevista è superiore a quella dell'anno precedente in quanto l'entrata effettivamente registrata nel 2014 è stata decisamente superiore a quella prevista per il 2015. E' stata inoltre programmata un'ulteriore espansione dei corsi in sedi esterne (Nagoya e Kyoto).

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

Euro 2.200,00 - Vendita dei biglietti degli eventi.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

Euro 750,00 - Vendita di materiali didattici. Cifra uguale a quella prevista per l'anno precedente.

**III.05 Vendita di servizi**

Euro 750,00 - Introiti per servizi offerti al pubblico (fotocopie e caffè). Cifra uguale a quella prevista per l'anno precedente.

**III.06 Interessi bancari attivi**

Euro 30,00 - In lieve aumento rispetto al 2015.

**III.08 Esami di certificazione**

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**NOTE ESPLICATIVE**

Euro 4.500,00 - Tasse degli esami CILS, dell'Università per Stranieri di Siena. Cifra uguale a quella prevista per l'anno precedente.

***Titolo V: Anticipazioni e partite di giro***

**V.03 Ritenute d'acconto**

Euro 750,00 - Entrate per ritenute d'acconto del 20% sui compensi degli artisti e dei conferenzieri residenti in Italia.

**USCITE**

***Titolo I: Spese di personale***

**I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)**

Euro 3.600,00 - Importo previsto per il personale impiegato saltuariamente tramite atti di cottimo fiduciario (lavoro subordinato)

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

Euro 160.500,00 - Come indicato nel Messaggio MAE0006548 del 14/1/16, in questa voce sono state inserite tutte le spese per contratti a prestazione d'opera del personale aggiuntivo dell'IIC (docenti e segreteria, lavoro non subordinato).

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

Euro 38.000,00 - Alla luce delle indicazioni ministeriali, si prevede per l'ultimo trimestre del 2016 l'utilizzo di un'agenzia interinale per l'impiego dei docenti dei corsi di lingua e cultura italiana.

***Titolo II: Spese di funzionamento***

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

Euro 4.500,00 - Cifra leggermente superiore rispetto all'anno precedente.

**II.02 Cancelleria**

Euro 5.500,00 - Cifra leggermente superiore rispetto all'anno precedente.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Euro 2.700,00 - Cifra inferiore rispetto al preventivo 2015 in quanto calcolata in base al bilancio consuntivo 2014.

**II.04 Pulizia locali**

Euro 2.300,00 - Cifra inferiore rispetto al preventivo 2015 in quanto calcolata in base al bilancio consuntivo 2014.

**II.07 Affitto locali**

Euro 110.700,00 - Cifra uguale a quella prevista per il 2015.

**II.08 Manutenzioni**

Euro 6.500,00 - Cifra in leggero aumento in quanto le spese effettivamente sostenute nel 2014 (e riportate nel bilancio consuntivo di quell'anno) sono risultate superiori a quelle previste nel bilancio preventivo del 2015.

**II.09 Trasporti**

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**NOTE ESPLICATIVE**

Euro 1.500,00 - Spese relative a spostamenti e piccoli trasporti in città.

Cifra leggermente superiore rispetto all'anno precedente.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Euro 1.000,00 - Premio assicurativo per danni causati a terzi.

Cifra uguale a quella prevista per il 2015.

**II.11 Spese amministrative varie**

Euro 2.000,00 - Cifra superiore rispetto all'anno precedente, prevalentemente destinata alle spese per commissioni bancarie.

**II.12 Libri**

Euro 11.800,00 - Acquisto materiali didattici per i corsi di italiano.

Cifra superiore all'anno precedente in relazione al previsto aumento delle iscrizioni.

**II.13 Audiovisivi**

Euro 1.500,00 - Per arricchire i materiali didattici per i corsi.

**II.16 Altre spese di funzionamento**

Euro 6.030,00 - Spese da sostenere a titolo di ammortamento, per l'anno 2016, dei costi affrontati per l'allestimento dei locali del nuovo ufficio.

***Titolo III: Spese promozionali***

**III.01 Manifestazioni culturali**

Euro 221.600,00 - La programmazione prevede un minor numero di eventi, rispetto all'anno precedente, ma di maggior coinvolgimento di pubblico.

**III.03 Pubblicità**

Euro 19.500,00 - Spese promozionali per i corsi di lingua e le attività dell'Istituto. Cifra superiore in relazione all'aumento dei corsi e dell'impegno promozionale degli eventi culturali.

**III.05 Viaggi di servizio**

Euro 4.800,00 - Spese previste per gli spostamenti necessari all'organizzazione degli eventi in diverse città del Giappone occidentale e per le riunioni di coordinamento presso l'IIC di Tokyo.

**III.08 Altre spese promozionali**

Euro 3.375,00 - Spese per esami CILS dell'Università per Stranieri di Siena, corrispondente al 75% degli introiti

***Titolo IV: Spese in conto capitale***

**IV.01 Attrezzature**

Euro 5.000,00 - Spese per acquisti di attrezzature necessarie al funzionamento dei lavori di ufficio e dei corsi. Cifra inferiore a quella prevista per il 2015

**IV.02 Arredamento**

Euro 4.500,00 - Spese per interventi di miglioramento degli spazi dell'ufficio e delle aule. Cifra inferiore a quella prevista per il 2015

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Euro 750,00 - Vedi voce Entrate V.03



**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**VI.05    Rimborsi tasse e rette scolastiche**

Euro 525,00 - Restituzione delle tasse d'iscrizione agli studenti nel caso di mancata attivazione del corso o di annullamento delle iscrizioni.

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

Nel 2016, a cinque anni dal trasferimento da Kyoto, si intende consolidare lo status della Sezione di Osaka dell'IIC di Tokyo quale punto di riferimento culturale italiano, non solo per la città di Osaka ma per tutto il Giappone Occidentale, tramite un'intensificazione delle attività culturali e promozionali, anche grazie ad un rafforzamento dei rapporti di collaborazione con istituzioni e operatori culturali locali.

Anche in questa prospettiva si cercherà di sviluppare il settore corsi aumentando sia il numero di sedi esterne in cui si svolgono, sia la quantità delle proposte.

**Obiettivi**

Si cercherà di realizzare la programmazione degli eventi nei principali centri urbani del Giappone occidentale in modo da accrescere il bacino dei fruitori della cultura italiana in quest'area: una realtà di più di 60 milioni di abitanti dove si trovano città importanti dal punto di vista culturale ed economico come Osaka, Nagoya, Kyoto, Kobe, Hiroshima, Nagasaki, Fukuoka, Kumamoto e Naha (Okinawa), che continuano a dimostrare un grande interesse per la nostra cultura.

Parte degli eventi sarà destinata a celebrare l'importante ricorrenza dei 150 anni di relazioni di amicizia tra Giappone e Italia, sulla base delle indicazioni dell'Ambasciata e del Consolato Generale.

Altro importante obiettivo sarà la promozione dei corsi di lingua e cultura, sia attraverso un continuo lavoro di riorganizzazione amministrativa e didattica all'interno dell'Istituto, sia in sedi esterne. Precisiamo che le tematiche dei corsi afferendo anche al settore enogastronomico e a quello turistico, contribuiscono alla promozione dei prodotti commerciali italiani e del turismo.

**Sede**

L'IIC ha finalmente completato il trasferimento nella nuova sede di Nakanoshima Festival Tower (grattacielo modernissimo che ospita anche la Festival Hall - una tra le più importanti sale concerti dell'Asia - e presso il quale lavorano più di 6000 persone), consolidandosi come punto di riferimento per lo studio dell'italiano e per gli eventi ad esso connessi. Tramite un'attenta sistemazione dei locali è stato possibile ricavare un open space che verrà utilizzato anche nel 2016 per la realizzazione di eventi culturali. Si segnala però l'esigenza di affittare locali esterni, sia per l'organizzazione dei corsi di italiano, sia per sopperire alla mancanza di un magazzino dove custodire libri, arredi, cancelleria e altri oggetti che occorre avere a disposizione, ma che non si possono custodire nella sede a meno di non sacrificare spazio indispensabile alle attività didattiche e culturali o alle postazioni lavorative.

Ricordiamo, inoltre, che l'Istituto non dispone di spazi dove poter organizzare concerti (il suddetto open space può ospitare al massimo 50 persone ma non può essere, comunque, utilizzato per eventi musicali, a causa delle restrizioni imposte dal regolamento dell'edificio) e che, quindi, a tal fine, occorre spesso (in mancanza di sponsor o co-organizzatori) affittare appositi spazi.

**Risorse Umane**

E' attualmente in via di completamento la procedura per l'assunzione del contrattista locale vincitore del concorso tenutosi presso l'IIC in data 25-26/1/2016 (rif. mess. MAE01707252015-08-07).

Quando sarà perfezionata la suddetta assunzione, l'organico dell'Istituto sarà composto da tre contrattisti locali e da un funzionario del MAECI.

Tale numero risulta, però, insufficiente a sopperire a tutte le esigenze dell'Istituto, a causa sia della quantità delle attività svolte, sia del fatto che gran parte di queste si svolgono al di fuori del normale orario di ufficio.

Occorre, infatti tenere conto che:

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

1. i corsi si tengono in tutti i giorni della settimana (dal lunedì alla domenica) e, nei giorni infrasettimanali, dalle 10,30 alle 21,30;
2. tutti gli eventi sono organizzati all'esterno dell'Istituto e in orari quasi mai coincidenti con quelli di servizio;
3. il numero dei corsi e degli iscritti è in considerevole aumento.

Alla luce delle indicazioni ministeriali, si prevede inoltre per l'ultimo trimestre del 2016 l'utilizzo di un'agenzia interinale per l'impiego dei docenti dei corsi di lingua e cultura italiana.

#### **Risorse Finanziarie**

Il considerevole costo dell'affitto corrisposto per l'attuale sede e le relative spese di funzionamento rendono indispensabile la dotazione del MAECI. D'altra parte, la sede più prestigiosa e l'estensione delle attività in un'area più ampia, oltre alle politiche promozionali adottate, stanno portando ad un allargamento del bacino d'utenza, con conseguenti maggiori introiti nel settore dei corsi di lingua e cultura italiana. Tutto ciò consentirà prevedibilmente un maggiore impiego di risorse nel settore delle attività culturali.

Inoltre, si cercherà di far aumentare i contributi da parte di collaboratori esterni per la realizzazione delle manifestazioni culturali.

Una risorsa importante è, infatti, rappresentata dalle sponsorizzazioni indirette (costituite soprattutto dalla concessione della sala per concerti e mostre e dalla promozione pubblicitaria dell'evento) realizzate tramite coinvolgimenti di altre realtà culturali e imprenditoriali giapponesi e italiane nell'organizzazione degli eventi.

#### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

Si prevede di migliorare l'organizzazione di questo settore, dal punto di vista amministrativo (introduzione di procedure omogenee: scadenze e regole da rispettare) e didattico.

Sempre dal punto di vista amministrativo, seguendo anche le indicazioni ministeriali, è attualmente allo studio l'affidamento della gestione dei contratti degli insegnanti ad un'agenzia o associazione esterna e il ricorso alla forma di reclutamento dei docenti prevista dalla legge 286/1998 (art 1 comma3).

Queste migliorie e innovazioni saranno strutturalmente funzionali all'ampliamento dei corsi dal punto di vista numerico e geografico.

Ricordiamo, infatti, che questo Istituto, disponendo di un numero limitato di spazi da destinare all'attività didattica, per sopperire alla domanda di cultura italiana, organizza anche corsi nei limitrofi comuni di Ashiya, Kobe, Nagahama, Nara e Sakai. E' in programma l'attivazione di corsi a Nagoya e a Kyoto.

Si segnala, inoltre, che per il trimestre invernale 2016, a scopo promozionale, si è deciso di offrire l'iscrizione gratuita ai corsi per principianti.

Una particolare attenzione sarà riservata all'educazione dei bambini sia migliorando la proposta glottodidattica già presente nei corsi di questo Istituto, sia organizzando un convegno sulla tematica più generale dell'educazione dell'infanzia, con la collaborazione del dipartimento di psicologia dell'Univ. Ritsumeikan di Kyoto, recentemente istituito.

In merito alle proposte educative per l'infanzia, si segnala che all'interno dell'Istituto è stato progettato un angolo dedicato ai bambini (dai 3 a 6 anni), dove i giovanissimi utenti potranno svolgere varie attività con l'assistenza di una psicologa italiana, la dott.ssa Federica Sgarbi. Questa attività sarà associata ad attività di coinvolgimento della comunità italiana finalizzate alla creazione di una proposta educativa più stabile e articolata per i bambini (una proposta che potrebbe concretizzarsi, eventualmente, nella creazione di una sezione italiana in una scuola materna o elementare).

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Attività culturali**

Il 2016 si preannuncia particolarmente impegnativo a causa della ricorrenza dei 150 anni dalla firma del Trattato di amicizia e di commercio tra Italia e Giappone, una ricorrenza che fornirà l'occasione di riaffermare i numerosi rapporti di collaborazione instaurati nei quasi due anni di attività del sottoscritto in qualità di addetto responsabile della sezione di Osaka, seguendo le linee guida già delineate dal Consolato Generale.

A questa ricorrenza occorre aggiungere quella dei 10 anni di gemellaggio tra la prefettura di Kyoto e la Regione Toscana e quella dei 35 anni di gemellaggio tra Osaka e Milano: due città particolarmente significative dal punto di vista culturale ed economico.

A commento della lista di eventi segnalata nell'apposita scheda del bilancio di previsione si sottolinea l'incremento del settore artistico e del numero di conferenze organizzate da questo Istituto, incremento favorito dall'ampliamento dello spazio polifunzionale, già utilizzato come spazio espositivo e che verrà anche utilizzato come sala conferenze. Una sala non particolarmente capiente (per un numero limitato di 40-50 spettatori), ma comunque funzionale all'organizzazione di cicli di incontri su argomenti specialistici (citiamo, tra questi, il diritto comparato e l'antropologia). Per argomenti di maggiore richiamo o nel caso di conferenzieri di particolare rilievo, si continuerà a ricorrere a strutture esterne (soprattutto accademiche).

Il settore musicale continuerà a svolgere un ruolo predominante, in quanto rimane il genere di maggior richiamo per il pubblico giapponese. In questo ambito si segnala l'intenzione di riproporre la rassegna di eventi denominata DIM (Dicembre in musica), finalizzata a ribadire la presenza italiana nella città di Osaka, che è stata inserita dall'Ambasciata d'Italia a Tokyo nel calendario delle celebrazioni dei 150 anni delle relazioni diplomatiche tra Giappone e Italia. In considerazione dell'importante ruolo attribuitole, il concerto inaugurale, con la partecipazione del violinista Federico Agostini, si terrà il 26 novembre presso la Osaka Symphony Hall, uno dei più importanti auditorium del Giappone.

Nel programma del DIM si darà particolare spazio alla presentazione del teatro italiano, attraverso quattro appuntamenti, dedicati rispettivamente ai burattini (ad opera del burattinaio Gianluca Di Matteo), alla Commedia dell'Arte (con la Fraternal Compagnia di Bologna), al teatro contemporaneo (con lo spettacolo Genesi quattro di Gaetano Bruno e Francesco Villano) e al teatro di Eduardo De Filippo (di cui sarà proiettata la registrazione di un'opera con sottotitoli in giapponese).

Nel settore cinema si segnala il sostegno alla 7ma edizione di Osaka del Festival del Cinema Italiano, organizzato dall'IIC di Tokyo e dall'Asahi Shinbun, che quest'anno è inserito dall'Ambasciata d'Italia tra gli eventi celebrativi di cui sopra.

Nel 2016 si terrà nuovamente il Salone dello studio dell'italiano, modello sperimentato con efficacia da molti anni presso l'Istituto di Tokyo e che sta assumendo contorni sempre più definiti anche a Osaka, con un buon riscontro da parte sia delle scuole italiane che degli studenti giapponesi.

Infine, anche facendo seguito alle recenti disposizioni ministeriali, sono stati inseriti diversi eventi dedicati alla promozione dei principali istituti italiani di design (tra cui IED, NABA e ISIA) e professionisti del settore, attraverso mostre organizzate nello spazio espositivo dell'Istituto. Si segnala, a questo proposito, l'invito di David Moretti, Deputy Creative Director della rivista Wired, nel contesto della Settimana della Lingua Italiana (che in Giappone ha luogo a novembre).

**Collaborazioni**

Nel corso del 2016 si intende intensificare le collaborazioni con le Università, gli studiosi e le Associazioni culturali presenti nel Giappone occidentale.

Come già segnalato nel paragrafo dedicato alle "Risorse finanziarie", si cercherà di coinvolgere maggiormente

**SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2016**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

Istituzioni, associazioni culturali e realtà imprenditoriali giapponesi e italiane.

A tale riguardo si segnalano le principali realtà con cui sono stati avviati, se non già finalizzati, rapporti di collaborazione: Puglia Sounds, Comune di Bologna, Regione Emilia, Regione Sicilia, la Fondazione CRUP, la Fondazione Brunello Cucinelli (per quanto riguarda l'Italia), il Comune di Miyazu, il Comune di Sakai, l'Università Ritsumekan (Kyoto), le Associazioni di Amicizia Italo-Giapponese di Nara e Osaka, la Società Dante Alighieri di Osaka, l'Associazione musicale Kansai Nikikai, la Osaka Symphony Hall (per quanto riguarda il Giappone).

**Conclusioni**

Per l'anno 2016 si chiede, come per l'anno precedente, una dotazione finanziaria di 169.000,00 (centosessantanove mila) euro.

Si fa presente che tale dotazione servirà a coprire le spese di funzionamento (titolo III: 156.555 euro) e in conto capitale (soprattutto arredamento e attrezzature, titolo IV: 9.500 euro), mentre le spese di personale (titolo I: 177.100 euro) e quelle promozionali (in particolare quelle relative alle manifestazioni culturali, titolo III.01: 198.500 euro), dovranno essere interamente coperte dall'avanzo di cassa (84.400 euro) e dalle entrate diverse dell'Istituto, principalmente dalle iscrizioni ai corsi (titolo III.02: 300.200 euro).

Teniamo a sottolineare, inoltre, che l'utilizzo di personale aggiuntivo a contratto (docenti e personale di segreteria) è indispensabile al funzionamento dei corsi, il cui introito, come si evince dalle cifre riportate, garantisce la realizzazione del programma culturale.

Osserviamo, infine, che l'avanzo di cassa rappresenta una base solida e sicura di risorse con cui sostenere, soprattutto nei primi mesi dell'anno, le spese di gestione.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra di Enrico Savelli	Mostra di Enrico Savelli con il patrocinio dell'Opera di Santa Croce		GIUGNO	Museo Provinciale di Nagasaki	EUR	8.000,00	4.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Provinciale di Nagasaki		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione di artisti italiani alla HCMAB (Himeji Castle Modern Art Biennale)	Voluta e creata dal Maestro Koziro Shikama in collaborazione con l'amministrazione comunale, la HCMAB ha lo scopo di far conoscere l'arte contemporanea internazionale.		LUGLIO	Himeji	EUR	52.000,00	2.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Himeji		Data inizio: 13/07/2016	Data fine: 24/07/2016	Note:			
Mostra del Collettivo C13 e dello scultore Enrico Savelli	Mostra dello scultore Enrico Savelli e di ceramisti italiani che lavorano con tecniche ispirate alla tradizione giapponese		AGOSTO	Museo Kyoto Dento Kogeikan	EUR	9.000,00	6.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Collettivo C13 (Gruppo di artisti italiani), Kyoto Dento Kogeikan		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra del pittore Shinya Sakurai	Mostra del pittore Shinya Sakurai (residente a Torino) in occasione dell'organizzazione della stessa mostra alla galleria c/o Abeno Harukas Kintetsu		SETTEMBRE	IIC	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Maeda Hiromi Art Gallery		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Progetto artistico nell'ambito della Biwako Biennale	Collaborazione all'organizzazione delle mostre di tre artisti italiani (Marcello Cinque, Riccardo Pirovano e Leonardo Pellegatta).		SETTEMBRE	OmiHachiman e Osaka	EUR	46.000,00	6.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: NPO Energy Fields		Data inizio: 17/09/2016	Data fine: 06/11/2016	Note:			
Mostra delle opere di Katsumi Nakai	Mostra sull'opera del pittore Nakai, la cui attività si svolse a Milano. Il progetto si inquadra nell'ambito delle celebrazioni per 35mo anniversario del gemellaggio tra Milano e Osaka		DICEMBRE	IIC	EUR	7.000,00	6.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Osaka		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 25.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza sulla storia romana	Conferenza sulla storia romana in occasione della mostra su Pompei presso il Museo Provinciale di Hyogo		OTTOBRE	IIC	EUR	1.200,00	1.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Provinciale di Hyogo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto di Omar Flavio Careddu e Roberto Satta	Concerto per violoncello e pianoforte		FEBBRAIO	Salon d'Avene	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Salon d'Avene		Data inizio: 07/02/2016	Data fine: 07/02/2016	Note:			
Spettacolo sulla canzone italiana del Duo CapriBlue	Spettacolo sulla canzone italiana del Duo CapriBlue (Gigi d'Errico e Asako Takayanagi)		FEBBRAIO	Sala locale di Nagoya	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Gigi diErrico		Data inizio: 25/02/2016	Data fine: 26/02/2016	Note:			
Concerto di Mauro Iurato	Concerto di violino		MARZO	ASACOM Hall	EUR	3.500,00	2.000,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Asahi Shinbun		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Serie di cinque concerti del pianista Christian Leotta	Seconda parte di un progetto iniziato nel 2015, che prevede l'esecuzione integrale delle 32 sonate di Beethoven.		APRILE	ALTI Hall di Kyoto	EUR	8.500,00	2.500,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazione culturale della Prefettura di Kyoto		Data inizio: 29/04/2016	Data fine: 15/05/2016	Note:			
Concerto del chitarrista Paolo Angeli	Concerto di musica jazz-folk		APRILE	Kitakyushu	EUR	13.500,00	3.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Club Sardegnanishinippon		Data inizio: 12/04/2016	Data fine: 17/04/2016	Note:			
Concerto di musica napoletana	Concerto di musica napoletana, nell'ambito delle celebrazioni per il gemellaggio tra Napoli e Kagoshima.		MAGGIO	Sala locale di Kagoshima	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Kagoshima, Società Dentsu Kagoshima		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto dell'Accademia Hermans	Concerto Ensamble Accademia Hermans organizzato in occasione della Festa della Repubblica		GIUGNO	Osaka City Central Public Hall	EUR	10.500,00	4.500,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia in Osaka		Data inizio: 03/06/2016	Data fine: 03/06/2016	Note: Il tour dell'Accademia Hermans è sponsorizzato dalla Fondazione Cucinelli			



## SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250

Esercizio: 2016 - Stampato il: 30/03/2016

## LISTA EVENTI

Conferenza-concerto sull'opera lirica italiana, con la partecipazione del direttore d'orchestra Daniele Agiman.	In occasione della produzione, in Giappone delle opere "Gianni Schicchi" e "Il Tabarro" di Puccini.	GIUGNO Osaka Club- Osaka	EUR 4.500,00 1.500,00 3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione musicale "Kansai Nikikai" e Associazione di Amicizia Italo-giapponese di Osaka	Data inizio: 11/06/2016 Data fine:	Note:
Concerto di organo del Mo Carlo Forlivesi	In occasione del Nobunaga Matsuri (festival cittadino annuale)	GIUGNO Auditorium "Seminario", Omihachiman	EUR 6.000,00 2.000,00 4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Azuchi	Data inizio: Data fine:	Note:
Concerti e Master class di Massimo Marchese.	Serie di 4-5 concerti del liutista Massimo Marchese, in collaborazione di Università e Associazioni di Osaka, Kyoto, Fukuoka e altre città.	GIUGNO Kawai Umeda Concert Salon Jouer	EUR 2.500,00 2.500,00 0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Kawai Umeda Concert Salon Jouer	Data inizio: 17/06/2016 Data fine: 17/07/2016	Note:
Concerto di Diego Campagna	Concerto del chitarrista Diego Campagna	LUGLIO Kawai Umeda Concert Salon Jouer	EUR 2.000,00 2.000,00 0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione Mozart Osaka	Data inizio: 08/07/2016 Data fine: 16/07/2016	Note: Concerto nell'ambito di un tour internazionale del chitarrista che coinvolge la Cina, il Venezuela e gli Stati
Concerto "Novecento: musiche italiane del secolo scorso"	Concerto con la partecipazione del Solis String Quartet	AGOSTO Sala locale di Nagoya	EUR 5.500,00 2.500,00 3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Gigi d'Errico	Data inizio: Data fine:	Note:
Concerto e master class del pianista Carlo Balzaretti	Concerto e master class del Mo. Carlo Balzaretti, Direttore del Conservatorio "Giuseppe Verdi" di Como.	SETTEMBRE Varie università locali	EUR 5.500,00 4.000,00 1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università musicale locale	Data inizio: Data fine:	Note: Concerto e master class del pianista Carlo Balzaretti, Direttore del Conservatorio "Giuseppe Verdi" di Como,
Concerto del Quartetto di Luca Ciarla	Concerto di musica jazz del Quartetto di Luca Ciarla (violino, fisarmonica, contrabbasso e batteria)	OTTOBRE Sala locale di Osaka	EUR 6.700,00 3.700,00 3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Violipiano Music	Data inizio: 07/10/2016 Data fine: 09/10/2016	Note:
Concerto del trio di Kekko Fornarelli	In occasione della pubblicazione del nuovo cd "Bombyx"	OTTOBRE Garaman Hall, Okinawa (Ginosa)	EUR 10.000,00 5.000,00 5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Garaman Hall, Italian Cultural Club e Puglia Sounds	Data inizio: 28/10/2016 Data fine: 31/10/2016	Note:

LISTA EVENTI

Concerto inaugurale del DIM 2016 presso la Osaka Symphony Hall	Concerto sinfonico	NOVEMBRE Osaka Symphony Hall	EUR	32.500,00	12.500,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Osaka Symphony Hall	Data inizio: 26/11/2016 Data fine: 26/11/2016	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 52.200,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Convegno scientifico "Italy meets Asia 2016"	Convegno scientifico "Italy meets Asia 2016", organizzato in collaborazione con il Kyoto Institute of Technology.		APRILE	Sala di convegno di Kyoto	EUR	8.500,00	1.500,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Kyoto Institute Tecnology		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Leonardo da Vinci Workshop Caravan	Leonardo da Vinci Workshop in collaborazione Da Vinci Museum Network con la partecipazione di vari studiosi (tra cui probabilmente il DG del Museo Scienza L. da Vinci di Milano)		OTTOBRE	sala di convegno di Osaka	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Da Vinci Museum Network, Museo Scienza L. da Vinci di Milano		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival del Cinema Italiano 2016 Osaka	Rassegna annuale di film italiani d'oggi ancora inediti in Giappone		MAGGIO	ABC Hall	EUR	50.000,00	15.000,00	35.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Società Asahi Shinbun, IIC Tokyo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Proiezione del film "Viva la libertà" di Roberto Andò	EU Film Days 2016Partecipazione italiana alla rassegna di film europei.		LUGLIO	Museum of Kyoto	EUR	20.500,00	500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EU Delegation		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Shortshorts film festival - Osaka	Festival dei cortometraggi		SETTEMBRE	Knowledge Theatre, Grand Front, Osaka	EUR	52.000,00	2.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Shortshorts Film Festival Asia		Data inizio: 16/09/2016	Data fine: 25/09/2016	Note:			
Giornata del cinema italiano	Giornata di cinema italiano con la proiezione di film italiani e conferenze		SETTEMBRE	Sale locali di Fukuoka e Okinawa	EUR	8.000,00	4.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Enti locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Partecipazione all'evento "Umekita Festival"	L'Umekita Festival comprende il "World Bazaar 2016". L'IIC organizzerà un concerto, attività per bambini e seminari sulla cultura enogastronomica dell'Italia.		MARZO	Grand Front, Osaka	EUR	51.000,00	1.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Knowledge Capital		Data inizio: 29/03/2016	Data fine: 31/03/2016	Note:			
Incontri Italiani	Eventi di promozione dei corsi di lingua italiana e degli artisti italiani in Giappone.		MARZO	Ristorante Colosseo, Osaka	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Società Dante Alighieri di Osaka, Associazione Mozart-Italia di Osaka		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontri Italiani	Evento di promozione dei corsi di lingua italiana e degli artisti italiani in Giappone.		GIUGNO	Ristorante Colosseo, Osaka	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Società Dante Alighieri di Osaka, Associazione Mozart-Italia di Osaka		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione alla Fiera italiana del Grande Magazzino KINTETSU	Partecipazione alla Fiera italiana sui prodotti italiani presso il grande magazzino Kintetsu.		GIUGNO	Grande magazzino KINTETSU Osaka	EUR	30.700,00	700,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Grande magazzino KINTETSU		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontri Italiani	Evento di promozione dei corsi di lingua italiana e degli artisti italiani presenti in Giappone.		SETTEMBRE	Ristorante Colosseo, Osaka	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Società Dante Alighieri di Osaka, Associazione Mozart-Italia di Osaka		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XVI Settimana della Lingua Italiana nel mondo	Seminari, conferenze ed eventi dedicati alla lingua italiana seguendo un tema specificato dell'anno		NOVEMBRE	IIC	EUR	15.000,00	15.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali, enti comunali locali, associazioni italo-giapponesi		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Salone dello studio in Italia 2016 (Ryugaku Fair 2016)	Salone dello studio in Italia 2016 con la partecipazione delle scuole e università italiane nell'ambito della Settimana della Lingua Italiana nel mondo		NOVEMBRE	IIC	EUR	11.800,00	5.800,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Tokyo, scuole e università italiane, università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

## LISTA EVENTI

In occasione della Settimana della lingua italiana	Proiezione di un film e un concerto di musica popolare italiana	NOVEMBRE Miyazu	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Miyazu	Data inizio: Data fine:	Note:			
Partecipazione alla Fiera italiana del Grande Magazzino HANKYU	Partecipazione alla Fiera italiana sui prodotti italiani presso il grande magazzino Hankyu-Umeda.	NOVEMBRE grande magazzino HANKYU Osaka	EUR	40.700,00	700,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: grande magazzino HANKYU	Data inizio: Data fine:	Note:			
DIM - Dicembre in musica 2016	Eventi musicali, cinematografici, artistici e teatrali con la partecipazione del Duo Trevisani-Girardi, dello scrittore Amara Lakhous, del Quartetto Viotti e di altri musicisti.	DICEMBRE Grand Front di Osaka	EUR	59.000,00	59.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Grand Front Osaka, HEP Hall	Data inizio: 08/12/2016 Data fine: 18/12/2016	Note:			
Spettacolo di burattini	Spettacolo del burattinaio napoletano Gianluca di Matteo nell'ambito dell'evento DIM 2016	DICEMBRE Grand Front di Osaka	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Grand Front	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 89.700,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenza del Prof. Silvio Vita	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone		APRILE	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza del Prof. Diego Pellecchia	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone		MAGGIO	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza della Prof. Rossella Menegazzo	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone		GIUGNO	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Convegno sulla didattica	Convegno sulle teorie di Maria Montessori e Loris Malaguzzi rivolto a docenti giapponesi.		LUGLIO	Grand Front di Osaka	EUR	11.500,00	8.500,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Art & Design di Kyoto		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza del Prof. Antonio La Spina	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone		LUGLIO	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza del Prof. Giorgio Colombo	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone		SETTEMBRE	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza del Prof. Carlo Edoardo Pozzi	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone		OTTOBRE	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Conferenza del Prof. Andrea Ortolani	Un appuntamento nell'ambito del ciclo di conferenze sui rapporti tra Italia e Giappone	NOVEMBRE	IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università locali	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 15.500,00



## LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra fotografica di Mino di Vita	Mostra fotografica di Mino di Vita su Milano, in occasione dei 35 anni del gemellaggio tra Milano e Osaka.		MARZO	IIC	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Osaka		Data inizio: 04/03/2016	Data fine: 17/03/2016	Note:			
Mostra fotografica "FloKyo - Firenze e Kyoto città gemelle" di Massimo Pacifico	Mostra presentata nel 2015 a Firenze in occasione della ricorrenza dei 50 anni del gemellaggio.		SETTEMBRE	Kyoto International Community House	EUR	8.000,00	6.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Biblioteca degli Uffizi, Kyoto International Community House		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Fotografica di Alessandra Maria Bonanotte "Meian - chiaroscuri giapponesi"	Mostra fotografica sul Giappone tradizionale, organizzata nell'ambito dei 150mo anniversario delle relazioni tra Giappone e Italia.		OTTOBRE	Sakai - Museo storico	EUR	16.000,00	6.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Hiro Gallery - Tokyo Comune di Sakai		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.500,00

Totale a carico IIC EUR: 221.600,00